

DODATOK č. 1

k zmluve o výpožičke nebytových priestorov, číslo ZML-4-1/2017-BB

uzatvorenej podľa § 659 a násl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“) (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany

Požičiavateľ: Slovenská republika, v správe Štatistického úradu SR
Sídlo: Miletičova 3, 824 67 Bratislava
Zastúpený: Ing. Alexander Ballek - predseda
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu - IBAN: SK4681800000007000072444
IČO: 00166197
DIČ: 2020830218
(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „Štatistický úrad SR“)

a

Vypožičiavateľ: Úrad vládneho auditu
Sídlo: T. G. Masaryka 10, 960 01 Zvolen
Zastúpený: JUDr. Oľga Polášková, riaditeľka
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu - IBAN: SK2881800000007000550784
IČO: 50086821
DIČ: 2120168479
Zriadený zákonom č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

V súlade s článkom VI. bod 2 zmluvy, sa z dôvodu zmeny špecifikácie a plochy vypožičaných priestorov pôvodné ustanovenia zmluvy menia a dopĺňajú nasledovne:

Článok I Predmet dodatku

1. V článku I sa bod 1 nahrádza novým bodom 1, ktorý znie:

„1. Požičiavateľ na základe tejto zmluvy prenecháva vypožičiavateľovi na bezplatné dočasné užívanie nebytové priestory (kancelárie) nachádzajúce sa na 1. a 7. poschodí a spoločné priestory nachádzajúce sa na 1. poschodí administratívnej budovy Štatistického úradu SR – sekcia zberu a spracovania dát v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici na ulici Trieda SNP 75, s výmerou **227,36 m²**, (ďalej len „predmet výpožičky“). Vypožičiavateľ je oprávnený užívať aj alikvotnu časť spoločných priestorov na 7. poschodí administratívnej budovy o celkovej výmere 34,14 m². Plocha predmetu výpožičky a alikvotnej časti na spoločných priestoroch na 7. poschodí predstavuje **5,75 %** z výmery celkovej

celkovej úžitkovej plochy budovy v správe požičiadateľa. Špecifikácia vypožičaných priestorov tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy."

2. V článku I bod 2 sa druhá a tretia veta nahrádzajú novou druhou a treťou vetou, ktoré znejú:

„Priestory predstavujú dočasne prebytočný nehnuteľný majetok štátu; (písomné rozhodnutia o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu tvoria prílohu č. 4 a 5 tejto zmluvy). Vypožičané priestory špecifikované v prílohe č. 1 zmluvy sa nachádzajú na 1. a 7. poschodí administratívnej budovy.“

3. V článku III bod 2 sa slová „2,30 %“ nahrádzajú slovami „5,75 %“.

4. V článku III bod 2 sa slová „2 302,89 € ročne“ nahrádzajú slovami „5 793,95 € ročne“.

5. V článku III bod 2 sa slovo „2016“ nahrádza slovom „2017“.

6. V zozname príloh k zmluve sa bod 4 nahrádza novým bodom 4, ktorý znie:

„4. Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu (1. poschodie)“

7. Zoznam príloh k zmluve sa dopĺňa o bod 5, ktorý znie:

„5. Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu (7. poschodie)“

8. Príloha č. 1 zmluvy sa nahrádza novou prílohou č. 1, ktorá tvorí prílohu č. 1 tohto dodatku.

9. Príloha č. 2 zmluvy sa nahrádza novou prílohou č. 2, ktorá tvorí prílohu č. 2 tohto dodatku.

10. Zmluva sa dopĺňa o novú prílohu č. 5, ktorá tvorí prílohu č. 3 tohto dodatku.

Článok II **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú dotknuté týmto dodatkom, zostávajú v platnosti v nezmenenej podobe.
2. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých tri obdrží požičiadateľ, dva vypožičiadateľ a jeden Ministerstvo financií Slovenskej republiky.
3. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstvom financií Slovenskej republiky a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, najskôr od **1. 1. 2019**. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a doplnení niektorých zákonov zabezpečí požičiadateľ.

V Bratislave 12 DEC. 2018
Slovenskej r
-11- Bratislava
Požičiavateľ

Vo Zvolene: 27 -11- 2018

Úrad vládneho auditu

960 01 ZVOLEN
-2-

Vypožičiavateľ

Zoznam príloh k Dodatku č. 1 :

1. Špecifikácia vypožičaných priestorov
2. Výpočtový list úhrady prevádzkových nákladov
3. Rozhodnutie o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu (7. poschodie)

ŠPECIFIKÁCIA VYPOŽIČANÝCH PRIESTOROV

Úrad vládneho auditu
T. G. Masaryka 10, 960 01 Zvolen

<u>Číslo miestnosti</u>		<u>Plocha v m²</u>
<u>Budova - 1. poschodie</u>		
110	Kancelária	26,80
111	Kancelária	26,25
112	Kancelária	27,80
	Kancelárie spolu	80,85
	Sociálne zariadenia	4,04
	Chodba	19,62
<u>Budova - 7. poschodie</u>		
702	Kancelária	17,46
703	Kancelária	17,46
704	Kancelária	17,46
707	Kancelária	17,46
708	Kancelária	35,55
718	Kancelária	17,46
	Kancelárie spolu	122,85
	Sociálne zariadenia – alikvótny podiel	6,31
	Chodba – alikvótny podiel	27,83
	Kancelárie celkom:	203,70 m ²
	Sociálne zariadenia celkom:	10,35 m ²
	Chodba celkom:	47,45 m ²
	Spolu vypožičané plochy:	<u>261,50 m²</u>

VÝPOČTOVÝ LIST

úhrady prevádzkových nákladov za užívanie nebytových priestorov podľa
zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách, v znení neskorších predpisov

Vypožičiavateľ: **Úrad vládneho auditu
T. G. Masaryka 10, 960 01 Zvolen**

Objekt: **budova ŠÚ SR – sekcia zberu a spracovania dát
v priemysle a terénnych zisťovaní v Banskej Bystrici,
Trieda SNP 75, Banská Bystrica**

Spôsob využitia: **kancelárske priestory na administratívnu činnosť**

Druh a rozmery užívaných priestorov:

Kancelárie: 203,70 m²

Ostatné priestory: 57,80 m²

Spolu: **261,50 m² – čo predstavuje 5,75 % z celkovej podlahovej
plochy budovy**

Výpočet :

Suma mesačných prevádzkových nákladov na budovu 0,0575 mesačná úhrada

..... X =

Názov položky:	Objem nákladov za budovu v €: (za rok 2017)	Výpočet nákladov v € (5,75%) (za rok 2017)
Teplo (plyn)	36 317,86	2 088,28
Elektrika	17 984,98	1 034,14
Vodné, stočné	6 451,50	370,96
Vrátnická služba	25 200,00	1 449,00
Výťahy	6 140,41	353,07
Ostatné, opravy	8 669,56	498,50
Spolu	100 764,31	<u>5 793,95</u>

Štatistický úrad Slovenskej republiky

MATERIÁL NA ROZHODNUTIE PREDSEDU ŠÚ SR

VEC: Dočasne prebytočný nehnuteľný majetok štátu

Podnet (napr.: č. úlohy z PV/RPV, list z MF SR č., materiál OECD a pod.)		Dátum
		6.11.2018
Vypracoval: (meno/útvár, podpis)	Schválil: (meno/útvár, podpis)	Predkladá: (meno/útvár, podpis)
A. Pecníková/vedúca OVS sekcie 16000	Z. Jakubovie/GRS 16000	M. F.

Materiál prerokovaný s: (meno/útvár, podpis, slovné vyjadrenie „súhlas“, resp. „nesúhlas“)

- D. Lamyová, RO 230 - súhlas
- J. Kvardová, odbor 230 - súhlas

OBSAH

Návrh na rozhodnutie predsedu ŠÚ SR o dočasnej prebytočnosti nehnuteľného majetku štátu v správe ŠÚ SR, podľa § 3 ods. 4 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.

Identifikačné údaje:

Štatistický úrad SR - sekcia ŠÚ SR v Banskej Bystrici
 Trieda SNP 75
 974 89 Banská Bystrica
 Katastrálne územie Banská Bystrica
 List vlastníctva č. 2145
 1) Súpisné číslo 3502
 Číslo parcely 966/1
 Celková podlahová plocha 4 550 m²
 Podlahová plocha v správe ŠÚ SR je 4 550 m²
 Špecifikácia priestorov: kancelárske priestory

Špecifikácia dočasne prebytočných priestorov:

7. poschodie:	Kanc. plocha v m ²
Kancelária č. 702	17,46 m ²
Kancelária č. 703	17,46 m ²
Kancelária č. 704	17,46 m ²
Kancelária č. 707	17,46 m ²
Kancelária č. 708	35,55 m ²
Kancelária č. 718	17,46 m ²

Plocha celkom 122,85 m²

Definovanie dočasne prebytočného majetku:

Podlahová plocha v užívaní ŠÚ SR 1 774 m² - 38,99 %

Podlahová plocha dočasne prebytočného majetku vrátane už prenajatých alebo vypožičaných priestorov 2 776 m² - 61,01%

Podiel celkovej podlahovej plochy dočasne prebytočného majetku z podlažovej plochy v správe ŠÚ SR je 2,70 %.

Uvedená dočasná prebytočnosť majetku je k dátumu 1. 12. 2018

Návrh naloženia s dočasne prebytočným majetkom:

V zmysle § 659 Občianskeho zákonníka a zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, navrhujeme dočasne prebytočné priestory prenechať do výpožičky Úradu vládneho auditu.

TÁTO KÓPIA SÚHLASÍ S ORIGINÁLOM

Dátum: 3 DEC. 2018

Overil: Juliana Kvardová

Podpis:

Rozhodnutie predsedu ŠÚ SR o dočasnej prebytočnosti majetku štátu

Na návrh sekcie 16000 ŠÚ SR v Banskej Bystrici, podľa § 3 ods. 4 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov,

v y h l a s u j e m

nehnutelný majetok štátu v správe ŠÚ SR uvedený v tomto materiáli za **dočasne prebytočný majetok štátu** a ukladám naložiť s týmto majetkom podľa § 659 Občianskeho zákonníka a zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov – prenechať do výpožičky Úradu vládneho auditu.

Identifikačné údaje:

Štatistický úrad SR - sekcia ŠÚ SR v Banskej Bystrici

Trieda SNP 75

974 89 Banská Bystrica

Katastrálne územie Banská Bystrica

List vlastníctva č. 2145

Súpisné číslo 3502

Číslo parcely 966/1

Celková podlahová plocha 4 550 m²

Podlahová plocha v správe ŠÚ SR je 4 550 m²

Špecifikácia priestorov: kancelárske priestory

TÁTO KÓPIA SÚHLASÍ S ORIGINÁLOM

Dátum: 3 DEC. 2018

Overil: Juliana Kvardová

Podpis: 

Špecifikácia dočasne prebytočných priestorov:

7. poschodie:	Kanc. plocha v m ²
Kancelária č. 702	17,46 m ²
Kancelária č. 703	17,46 m ²
Kancelária č. 704	17,46 m ²
Kancelária č. 707	17,46 m ²
Kancelária č. 708	35,55 m ²
Kancelária č. 718	17,46 m ²

Plocha celkom 122,85 m²

Definovanie dočasne prebytočného majetku:

Podlahová plocha v užívaní ŠÚ SR 1 774 m² - 38,99 %

Podlahová plocha dočasne prebytočného majetku vrátane už prenajatých alebo vypožičaných priestorov 2 776 m² - 61,01%

Podiel celkovej podlahovej plochy dočasne prebytočného majetku z podlahovej plochy v správe ŠÚ SR je 2,70 %.

Uvedená dočasná prebytočnosť majetku je k dátumu 1. 12. 2018

V Bratislave, dňa 19-11-2018


Ing. Alexander Ballek
predseda Štatistického úradu SR

Ministerstvo financií Slovenskej republiky podľa § 13 ods. 9 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov

s ú h l a s í

s rozšírením predmetu výpožičky a so zvýšením úhrady za prevádzkové náklady za užívanie nebytových priestorov pri výpožičke majetku štátu, prenechaného do bezodplatného užívania Úradu vládneho auditu, so sídlom: T. G. Masaryka 10, 960 01 Zvolen, IČO: 50 086 821.

V Bratislave 15.01.2019

K spisu číslo: MF/7884/2019-821



JUDr. Branislav Pokorný
riaditeľ
odboru majetkovoprávneho